



Skupština Republike Albanije

Republika e Kosovës  
Republika Kosovo-Republic of Kosova  
*Kuvendi - Skupština - Assembly*

**MEMORANDUM SARADNJE  
IZMEĐU  
SKUPŠTINE REPUBLIKE ALBANIJE  
I  
SKUPŠTINE REPUBLIKE KOSOVA**

Bazirajući se na odnose između Albanije i Kosova, viziju, interesa i zajedničkih ciljeva;

Bazirajući se na volju za ojačanje saradnje između Skupštine Republike Albanije i Skupštine Republike Kosova;

Bazirajući se na politička odvijanja kroz koja prolaze Albanija i Kosovo i preduzetim institucionalnim reformama;

Uzimajući u obzir ekonomска odvijanja u regiji i šire;

Smatrajući značajnim uzajamnu međunarodnu podršku za učešće u regionalnim inicijativama i međunarodnim organizacijama, kao što su: Parlamentarna Skupština procesa saradnje jugoistočne Evrope (AP SEECP-a); Parlamentarna Skupština Saveta Evrope (APKiE); Parlamentarna Skupština OEBS-a; (AP OEBS-a); Parlamentarna Skupština NATO-a (AP NATO-a); Evropski Parlament; Parlamentarna Skupština Sredozemlja; Među Parlamentarna Unija; Parlamentarna dimenzija Inicijative Centralne Evrope; Parlamentarna Skupština za ekonomsku saradnju Crnog Mora; Parlamentarna Skupština Frankofonije i ostale organizacije koje predstavljaju zajednički interes zastupanja.

Smatrajući neophodnu saradnju za Evropsku integraciju Albanije Kosova i uzajamnu podršku u svim fazama procesa integracije;

Bazirajući se na zajedničku volju za proširenje i intenziviranje saradnje između Skupštine Republike Albanije i Skupštine Republike Kosova;

Saglasni smo da sklopimo ovaj Memorandum saradnje.

**Član 1**

## **Cilj**

Cilj ovog Memoranduma saradnje je stvaranje zajedničkog kadra za saradnju između Skupštine Republike Albanije i Skupštine Republike Kosova.

## **Član 2.**

### **Objektivi**

Ovaj Memorandum saradnje namerava:

Povećanje kvalitete parlamentarne aktivnosti u skladu sa najboljim evropskim praksama;

Ojačanje saradnje između dve skupštine po pitanjima koja se odnose na procesu integracije u EU, zastupanja u međunarodnim organizacijama i ostalim pitanjima od zajedničkog interesa.

## **Član 3.**

### **Oblasti saradnje**

Skupština Republike Albanije i Skupština Republike Kosova sarađivaće u oblastima od zajedničkog strateškog interesa.

Saradnja između dve skupštine fokusiraće se u sledećim oblastima:

Saradnja u zakonodavnom procesu za približavanje zakonodavstva obe zemlje i svake zemlje sa zakonodavstvom Evropske Unije.

Periodično organizovanje okruglih stolova predsednika parlamentarnih komisija gde će se koordinisati agenda i delovanje između parlamentarnih komisija po pitanju od zajedničkog interesa kao što su: Evropska integracija, približavanje zakonodavstva iz oblasti privrede, javnih finansija, investicija, trgovinske razmene, sigurnosti, odbrane, obrazovanja, naučnih istraživanja, kulture, medija, zdravstva i socijalne zaštite, saradnje sa dijasporom, podršci proizvodnih delatnosti i privatnom preduzetništvu, javne administracije, poljoprivrede i razvoju sela, životnoj sredini i održivom razvoju, infrastrukturi i transportu, energetici, lokalnoj upravi itd.

Organizovanje zajedničkih stolova između parlamentarnih komisija o konsultacijama po pitanjima od uzajamnog interesa prema delokrugu. U toj nameri, predsednici respektivnih komisija, na početku svake godine određuju kalendar aktivnosti saradnje.

Podrška iz oblasti parlamentarne diplomacije, saradnje i koordinacije stalnih delegacija dve skupštine u tokom zastupanja/učešća u međunarodnim organizacijama, regionalnim inicijativama i šire.

Konsultacije između predsednika i sekretara stalnih parlamentarnih delegacija u regionalnim i međunarodnim organizacijama ostaće prioritetne, kao što i koordinacija stavova u interesu lobiranja za nova priznanja Republike Kosova.

Razmena iskustva, najboljih praksi i informacije na političkom i na nivou stručnjaka, u cilju razvijanja i poboljšanja rada obe institucije.

Obe skupštine sarađivaće u razmeni iskustva iz oblasti parlamentarnog nadzora i kontrole.

#### **Član 4**

##### **Saradnja između parlamentarnih službi.**

Generalni sekretari obe skupštine, angažiraće se:

Da na početku svake godine pripremaju kalendar zajedničkih aktivnosti kao i administrativnu, finansijsku i tehničku podršku ovom Memorandumu.

Da podržavaju razmenu najboljih praksi na nivou stručnjaka.

Da podržavaju razmenu iskustva iz oblasti građanske edukacije i odnosima sa javnošću, uključujući i zajedničke susrete i aktivnosti koje imaju za cilj informisanje i edukaciju javnosti u vezi parlamentarnih aktivnosti i parlamentarne transparencije, saradnju sa organizacijama civilnog društva, grupama interesa i građanima.

U tom cilju, službe Skupštine Republike Albanije angažiraće se da pružaju potrebnu pomoć za osnaživanje administrativnih kapaciteta i prenošenja iskustva u vezi povećanja transparentnosti u korišćenju javnih fondova, povećanju kapaciteta prenosa aktivnosti Skupštine Kosova za javnost, kao što su: sednice parlamentarnih komisija, plenarne sednice, javne rasprave i učešća civilnog društva, parlamentarne publikacije itd.

#### **Član 5**

##### **Praćenje sprovođenja**

U roku od mesec dana od potpisivanja ovog Memoranduma, predsednici skupština zadužiće po jednog člana svojih političkih kabinetata da prate tok sprovođenja istog i periodično informišu predsednike.

#### **Član 6.**

##### **Finansijski troškovi**

Finansijske troškove za sprovođenje ovog Memoranduma podležu pravosnažnom zakonodavstvu Republike Albanije i Republike Kosova. Skupštine su saglasne da pokriju finansijske troškove za sprovođenje ovog Memoranduma.

#### **Član 7.**

##### **Stupanje na snagu.**

Memorandum stupa na snagu na dan potpisivanja od oba predsednika skupština.

Sklopljeno u Tirani, dana 20.09.2022. god. u četiri primerka.

**Lindita NIKOLLA**  
**Predsednica Skupštine**  
**Republike Albanije**

Pečat Skupštine Republike Albanije  
Potpis predsednice

**Glauk KONJUFCA**  
**Predsednik Skupštine**  
**Republike Kosova**

Pečat Skupštine Republike Kosova  
Potpis predsednika